

# *Le Chantier Ottawa : mémoires de la vie française dans la Capitale nationale*

Anne Gilbert et Linda Cardinal  
Université d'Ottawa



**Ottawa, 19 novembre 2001**

# *Le Chantier Ottawa : mémoires de la vie française dans la Capitale nationale*

- 1. Ottawa, entre capitale de la vie française et Capitale nationale
- 2. Le Chantier Ottawa
- 3. Quatre événements marquants du tournant des années 1970
- 4. Ottawa, lieu de mémoire de la francophonie

# 1. Ottawa, entre capitale de la vie française et Capitale nationale

- Capitale du Canada-Uni dès 1857;
- Capitale du Canada en 1867, avec le prestige qui en découle pour la ville et ses institutions;
- Lieu de vie pour nombre de Canadiens français oeuvrant dans la fonction publique, la sphère politique, le journalisme, la traduction, l'éducation, les arts et la culture;
- Dynamisme des institutions francophones d'Ottawa
  - L'une des grandes capitales culturelles et intellectuelles du Canada français avec Montréal et Québec.



Médaille commémorative frappée à l'occasion de la célébration du vingt-cinquième anniversaire de fondation (22 mars 1863) de l'Union Saint-Joseph d'Ottawa. CRCCF, Fonds Union du Canada (C20), M21-03.

# Ottawa suite au déclin du Canada français et à la Révolution tranquille des années 1960

- Redéfinition majeure du rôle de cette capitale du Canada français après 1960;
- Refondation en fonction des espaces franco-ontarien et franco-canadien;
- Le malaise des Québécois d'Ottawa, qui ne se retrouvent plus dans les institutions francophones locales
  - Légitimité contestée

# Un nouveau rapport à la Capitale se dessine...

- De l'imbrication étroite des institutions francophones et de la fonction d'Ottawa comme Capitale nationale
  - Le Sénateur Landry
- À une certaine coupure entre l'activisme franco-ontarien local et la scène fédérale
  - Repli franco-ontarien
- Politiciens, hauts-fonctionnaires et autres acteurs actifs dans la Capitale ont participé à la Commission du bilinguisme et du biculturalisme

Une capitale depuis laquelle s'élabore la reconfiguration du Canada entreprise dans la foulée de la Commission du bilinguisme et du biculturalisme.

## 2. Le Chantier Ottawa : pour mieux comprendre les transformations des années 1970

- Une quinzaine de spécialistes de la francophonie de l'Université d'Ottawa
- Une initiative conjointe du CRCCF, du CIRCEM ainsi que du Collège des chaires de recherche sur la francophonie
- Divers types de partenariat:
  - 1- Organismes communautaires
  - 2- Collaborations scientifiques
  - 3- Secteur technique et médiatique
- Une subvention du CRSH, *Développement de partenariat.*

# La mesure de « l'effet Capitale »

- Le Chantier Ottawa vise à mieux connaître cette capitale de la vie française au pays qu'est Ottawa, sa population, ses institutions, ses réalisations, ses ambitions;
- La mesure de « l'effet Capitale » sur la francophonie locale
  - L'effet des politiques et programmes développés à l'échelon fédéral sur la vie associative francophone locale;
  - Les liens des acteurs politiques fédéraux (élus et fonctionnaires) et des acteurs du milieu associatif franco-ontarien local;
  - Ottawa dans la mire des médias nationaux.

### 3. Quatre événements marquant de la vie française à Ottawa au tournant des années 1970

- 1- **La reconfiguration de l'ACFÉO**; une institution majeure de la francophonie locale;
- 2- Un milieu, **la rue King-Edward transformée** par la rénovation urbaine;
- 3- Une lutte telle qu'incarnée par **le *Mouvement C'est l'temps***;
- 4- La création de deux institutions culturelles, **les Éditions de l'Interligne et le Théâtre d'la Corvée.**



# 1- Un événement : la reconfiguration de l'ACFÉO

En 1969, l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario (ACFÉO), fondée en 1910 à Ottawa pour défendre les intérêts de la communauté franco-ontarienne, procède à une refonte majeure de ses structures et devient officiellement l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO). Cet événement aura des répercussions fondamentales sur la vie culturelle, intellectuelle et associative franco-ontarienne.



## 2- Un milieu, la transformation de la rue King-Edward

- La rue King-Edward était l'artère principale au cœur de la communauté francophone de la basse-ville d'Ottawa. En 1966, elle fut détruite, suite à une importante opération de rénovation urbaine voulant donner à Ottawa le visage d'une capitale soi-disant digne de ce nom. Ces transformations ont complètement changé les lieux et leurs usages, absorbant un paysage qui agissait comme repère pour la communauté.
  - La francophonie locale, entre les impératifs de conservation d'un de ses principaux milieux de vie et d'un urbanisme qui reflète la grandeur du pays.



Intersection des rues King-Edward  
et Rideau, avant 1940



La rue King-Edward aujourd'hui

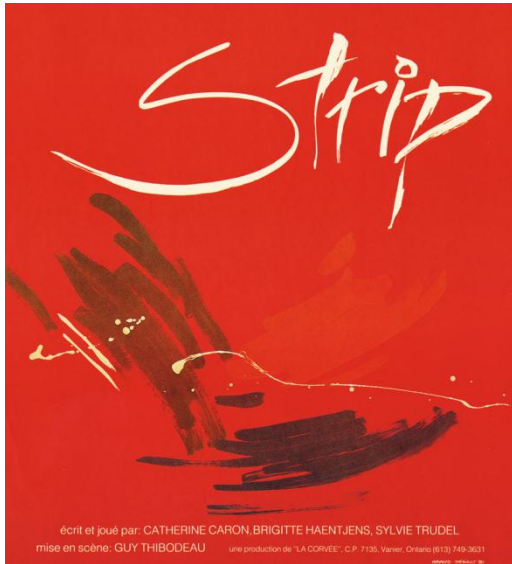
### 3- Une lutte : le *Mouvement C'est l'temps*;

- Fondé le 11 septembre 1975, le *Mouvement C'est l'temps* fait partie de cette nouvelle mouvance au sein de laquelle une nouvelle génération de militants francophones tente de se projeter différemment dans l'avenir. Il constitue le premier groupe de revendications pour le droit à des services en français à l'extérieur du domaine de l'éducation.
- Cet événement a joué un rôle important dans la mise en place du bilinguisme judiciaire en Ontario.



## 4- La création de deux institutions culturelles : les Éditions de l'Interligne et le Théâtre d'la Corvée.

- Dans les années 1970, de nouveaux lieux culturels apparaissent en Ontario français et à Ottawa. Les Éditions l'Interligne et du Théâtre d'la Corvée figurent parmi ceux-ci. Leur création offre une occasion unique d'observation des processus par lesquels la francophonie d'Ottawa a construit son identité dans un espace franco-ontarien en pleine reconstruction par la suite de la dissolution du Canada français.



## 4. Ottawa, lieu de mémoire de la francophonie

- Le Chantier Ottawa vise à mieux connaître cette capitale de la vie française au pays qu'est Ottawa, sa population, ses institutions, ses réalisations, ses ambitions;
- La mesure de « l'effet Capitale »
  - Les liens des acteurs politiques fédéraux (élus et fonctionnaires) et des acteurs du milieu associatif franco-ontarien local;
  - Le des politiques et programmes développés à l'échelon fédéral